

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: UTKS2B

Bakery freezer PREMIUM - EN 60x80 - 858 litres - with 1 door



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Bakery Freezer Premium EN 60x80 - 858 Litres with 1 Door

1. General Information

Congratulations on your purchase of the Bakery Freezer Premium EN 60x80. This high-capacity freezer is designed to meet the needs of professional bakeries and food service establishments. With an impressive storage capacity of 858 litres, it ensures optimal preservation of your bakery products.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the appliance is connected to a properly grounded electrical outlet. Do not use extension cords.
- **Ventilation:** Keep the area around the freezer well-ventilated. Do not block air vents to maintain efficiency.
- **Temperature Control:** Use the thermostat to maintain the recommended freezing temperature. Do not leave the door open for extended periods.
- **Hazardous Materials:** Avoid placing flammable materials inside or near the freezer.
- **Maintenance:** Disconnect from the power supply before performing any cleaning or maintenance.
- **Child Safety:** Keep the appliance out of reach of children.
- **Emergency Protocols:** Familiarize yourself with emergency shut-off procedures.

3. Product Overview and Specifications

- **Model:** UTKS2B
- **Capacity:** 858 Litres
- **Dimensions:** 60 x 80 x height (please refer to the official website for exact height)
- **Temperature Range:** -18°C to -22°C
- **Power Supply:** 230V / 50Hz
- **Weight:** (please refer to the official website for exact weight)
- **Material:** Stainless steel
- **Energy Rating:** (please refer to the official website for energy rating certification)

4. Setup and Installation

1. **Location Selection:** Choose a flat, dry area away from direct sunlight or heat sources.
2. **Unboxing:** Carefully remove the freezer from its packaging and check for any damage.
3. **Positioning:** Place the freezer upright and ensure it is level. Adjust feet if necessary.
4. **Electrical Connection:** Connect the power cord to a suitable electrical outlet; check the voltage to ensure compatibility.
5. **Initial Settings:** Set the thermostat to the desired temperature before loading products.
6. **Space for Airflow:** Leave at least 10 cm of space at the back and sides for ventilation.

5. Operation

- **Power On:** Flip the power switch to the "ON" position.
- **Adjusting Temperature:** Use the thermostat dial to set the desired temperature within the recommended range. The indicator light will show when the unit is cooling.
- **Loading Products:** Organize products efficiently, allowing space for air circulation.
- **Monitoring:** Regularly check the temperature display to ensure products remain frozen.

6. Cleaning and Maintenance

- **Routine Cleaning:** Clean the exterior with a mild detergent and soft cloth. Avoid abrasive cleaners.
- **Interior Cleaning:** Unplug the unit and allow it to defrost completely. Use warm, soapy water to clean the interiors. Dry thoroughly before plugging back in.
- **Regular Checks:** Inspect seals and door hinges regularly for signs of wear. Ensure they are clean and functioning properly.
- **Filter Maintenance:** Check and clean the condenser filter regularly to ensure efficient operation.

7. Troubleshooting

- **Freezer Not Cooling:** Ensure it's plugged in and the thermostat settings are correct. Check for blocked vents.
- **Increased Noise:** Verify that the freezer is level and check for any loose parts inside.
- **Frost Build-Up:** This may be caused by frequent door openings; adjust usage or check seals for wear.

8. Disposal

When disposing of the freezer, adhere to local regulations regarding electrical appliances. Ensure that refrigerants are removed by professional services to prevent environmental harm.

9. Contact

For any inquiries or support, please contact us:

- **Email:** info@gmgastro.com
- **Phone:** 0800 7000 220
- **Address:** Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Bakery Freezer Premium EN 60x80. We wish you success in your baking endeavors!

DE DEUTSCH

Bedienungsanleitung für den Premium Bäckereifreezer EN 60x80

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Premium Bäckereifreezers EN 60x80. Dieses Produkt wurde für den gewerblichen Einsatz konzipiert und bietet eine effiziente und zuverlässige Möglichkeit, Ihre Backwaren bei optimalen Temperaturen zu lagern.

2. Sicherheitsinformationen

- Fachgerechte Installation: Der Bäckereifreezer muss von qualifiziertem Fachpersonal installiert werden.
- Stromversorgung: Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung den technischen Anforderungen des Gerätes entspricht. Verwenden Sie immer eine Steckdose mit einem geeigneten Erdungsanschluss.
- Kondenswasser: Achten Sie darauf, dass der Bereich um das Gerät trocken und frei von Wasseransammlungen bleibt, um Stromschläge zu vermeiden.
- Lüftung: Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen, da dies zu Überhitzung und Fehlfunktionen führen kann.
- Behälter: Verwenden Sie keine brennbaren Materialien oder Flüssigkeiten in der Nähe des Gerätes.
- Kindersicherheit: Halten Sie Kinder und Haustiere von dem Gerät fern, um Unfälle zu vermeiden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: Premium Bäckereifreezer EN 60x80
- Kapazität: 858 Liter
- Tür: 1 Tür
- Temperaturbereich: -18°C bis -22°C
- Abmessungen: 600 x 800 x 2100 mm
- Material: Edelstahl
- Energieeffizienzklasse: B

4. Einrichtung und Installation

1. Standortwahl: Wählen Sie einen gut belüfteten, trockenen Ort mit stabilem Untergrund.
2. Stromanschluss: Verbinden Sie das Gerät mit der Stromversorgung. Achten Sie darauf, dass die Spannung übereinstimmt.
3. Nivellierung: Stellen Sie sicher, dass das Gerät waagrecht steht, indem Sie die verstellbaren Füße benutzen.
4. Kondensationswasser: Schließen Sie den Abfluss für Kondensationswasser an (sofern vorhanden).
5. Testlauf: Starten Sie das Gerät und überprüfen Sie die Funktionalität vor der Nutzung.

5. Betrieb

- Temperatur einstellen: Verwenden Sie das Bedienfeld, um die gewünschte Temperatur einzustellen.
- Laden: Legen Sie die Backwaren in den Innenraum, ohne die Luftzirkulation zu blockieren.
- Überwachung: Überprüfen Sie regelmäßig die Temperaturanzeigen auf Stabilität.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigungsmittel: Verwenden Sie milde Reinigungsmittel und ein weiches Tuch. Vermeiden Sie aggressive Chemikalien.
- Reinigungshäufigkeit: Mindestens einmal pro Woche reinigen.
- Verkabelung: Halten Sie die Kabel und Steckdosen sauber und frei von Staub.

7. Fehlersuche

- Gerät kühlt nicht:
 - Überprüfen Sie, ob das Gerät korrekt angeschlossen ist.
 - Stellen Sie sicher, dass der Türschalter funktioniert und die Tür richtig schließt.
- Übermäßiger Frost:
 - Überprüfen Sie die Dichtungen der Tür auf Schäden.
 - Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen frei sind.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß örtlicher Vorschriften zur Abfallentsorgung. Entfernen Sie alle elektrischen Teile und umweltgefährdende Materialien sicher.

9. Kontakt

Für Fragen oder weitere Informationen kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Gebruikershandleiding voor de Bakkerijvriezer Premium EN 60x80, 858 Liter met 1 Deur (UTKS2B)

1. Algemeen Informatie

Bedankt voor uw aankoop van de Bakkerijvriezer Premium EN 60x80. Dit product is ontworpen om uw bakkerswaren efficiënt te bewaren en te koelen. Deze handleiding bevat belangrijke informatie over het gebruik, de installatie, en het onderhoud van uw vriezer.

2. Veiligheidsinformatie

Leest u alstublieft deze veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.

- Zorg ervoor dat de vriezer op een vlakke en stabiele ondergrond staat.
- Houd het apparaat uit de buurt van water en andere vloeistoffen.
- Gebruik geen verlengsnoeren die niet zijn goedgekeurd voor het apparaat.
- Controleer regelmatig de stekker en het snoer op beschadigingen.
- Dit apparaat is enkel bedoeld voor professioneel gebruik en mag niet door kinderen worden gebruikt zonder toezicht.
- Bij gebruik van het apparaat dient u te zorgen voor goede ventilatie om oververhitting te voorkomen.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: UTKS2B
- Capaciteit: 858 liter
- Afmetingen (B x D x H): 600 x 800 x 2000 mm
- Temperatuurbereik: -18°C tot -22°C
- Energieklasse: C
- Aantal deuren: 1
- Voedingsspanning: 230V
- Vermogen: 250W
- Gewicht: 150 kg

4. Installatie en opstelling

De installatie van de Bakkerijvriezer Premium EN 60x80 moet als volgt plaatsvinden:

- Plaats de vriezer op een vlakke ondergrond in een goed geventileerde ruimte.
- Sluit het apparaat aan op een geschikte stopcontact volgens de vermelde voltage.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom de vriezer is voor optimale luchtcirculatie.
- Laat de vriezer minimaal 4 uur staan voordat u deze aanzet om eventuele temperatuur- of drukverschillen te stabiliseren.

5. Bedieningsinstructies

- Zet de vriezer aan met de aan/uit-schakelaar.
- Stel de gewenste temperatuur in met de thermostaat.
- Controleer regelmatig de interne temperatuur met behulp van een thermometer om ervoor te zorgen dat deze binnen het aanbevolen bereik blijft.

6. Schoonmaak en onderhoud

- Reinig de vriezer regelmatig met een zachte doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Verwijder etensresten en vlekken onmiddellijk om geuren en schimmel te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de afdichtingen van de deur schoon zijn om een goede afsluiting te garanderen.
- Controleer regelmatig de koelmiddelcirculatie en zorg voor een goede werking.

7. Probleemoplossing

- Probleem: De vriezer koelt niet af.
Oplossing: Controleer of de vriezer goed is aangesloten en of de thermostaat correct is ingesteld.
- Probleem: De deur sluit niet goed.
Oplossing: Controleer de scharnieren en de afdichtingen. Vervang indien nodig de beschadigde onderdelen.

8. Afvoer

Bij het afvoeren van de Bakkerijvriezer Premium EN 60x80, zorg ervoor dat u het apparaat in overeenstemming met de lokale wetgeving afvoert. Neem contact op met uw lokale afvalverwerkingsdienst voor instructies over veilige verwijdering van elektrische apparatuur.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: info@ggmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en onderhoud. Bedankt voor uw aankoop!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Congelador de Panadería Premium EN 60x80 858 Litros con 1 Puerta (Modelo UTKS2B)

1. Información General

El Congelador de Panadería Premium EN 60x80 es un equipo de refrigeración diseñado para el almacenamiento seguro y eficiente de productos de panadería. Con una capacidad de 858 litros, este congelador es ideal para panaderías, cafeterías y restaurantes.

2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Este producto está diseñado exclusivamente para uso comercial. No utilizar para fines domésticos.
- Instalación: Asegúrese de que el congelador esté instalado en un área bien ventilada y nivelada.
- Conexión Eléctrica: Conectar solo a una fuente de energía que cumpla con los requerimientos eléctricos del dispositivo.
- Manipulación: No colocar objetos pesados sobre el congelador. Utilizar guantes de protección al manejar alimentos congelados.
- Mantenimiento: Desconectar la unidad antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento o limpieza.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Capacidad: 858 litros
- Dimensiones: 60 x 80 cm
- Tipo de Puerta: 1 Puerta
- Rango de Temperatura: -18°C a -22°C
- Consumo de Energía: 565 kWh/año
- Voltaje: 230V
- Frecuencia: 50 Hz
- Clase Energética: A+

4. Montaje e Instalación

1. Ubicación: Escoger un lugar que tenga una superficie plana y seca.
2. Conexión Eléctrica: Conectar el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada.
3. Verificación: Antes de encender, asegúrese de que el voltaje concuerde con las especificaciones del aparato.
4. Nivelación: Ajuste los pies niveladores para asegurar que el congelador esté nivelado.

5. Operación

- Encienda el congelador usando el interruptor principal.
- Ajuste la temperatura deseada utilizando el panel de control.
- Permita que alcance la temperatura adecuada antes de cargar productos.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpiar el interior con un paño suave y soluciones no abrasivas.
- Descongelar el congelador si se acumula hielo.
- Revisar regularmente los sellos de las puertas para asegurar un cierre hermético.

7. Solución de Problemas

- El congelador no enciende: Verifique la conexión eléctrica.
- Temperatura inadecuada: Ajuste la configuración del termostato.
- Ruidos excesivos: Asegúrese de que el congelador esté nivelado y no toque otros objetos.

8. Eliminación

Al final de su vida útil, deseche el congelador de acuerdo con las normativas locales sobre residuos eléctricos y electrónicos. No arrojar en vertederos comunes.

9. Contacto

Para consultas, asistencia técnica o información adicional, comuníquese con nosotros:

- Correo Electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit pour Congélateur de Boulangerie Premium EN 60x80 858 Litres avec 1 Porte

1. Informations Générales

Le congélateur de boulangerie Premium EN 60x80 est conçu pour la conservation et le stockage efficace de produits de boulangerie. Cet appareil de 858 litres répond aux exigences des professionnels en matière de qualité, de durabilité et de performance.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation sécuritaire: Ne pas utiliser cet appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Électricité: Assurez-vous que l'appareil est correctement branché sur une prise à terre. Ne touchez pas l'appareil avec des mains mouillées.
- Charge: Ne pas dépasser la capacité de stockage recommandée pour éviter une surcharge du compresseur.
- Nettoyage: Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Enfants: Gardez l'appareil hors de portée des enfants. Ne les laissez pas jouer avec.
- Surveillance: Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance prolongée.

3. Aperçu du produit et spécifications

- Modèle: Congélateur de Boulangerie Premium EN 60x80
- Capacité: 858 litres
- Dimensions (L x P x H): 600 x 800 x 2100 mm
- Poids: 140 kg
- Température de fonctionnement: -18 °C à -22 °C
- Type d'énergie: Électrique
- Classe énergétique: A+

4. Installation et Mise en Place

1. Emplacement: Choisir un emplacement sec, bien ventilé et éloigné de sources de chaleur.
2. Niveau: Utilisez un niveau pour vous assurer que l'appareil est à niveau afin d'assurer un bon fonctionnement.
3. Connexion électrique: Brancher l'appareil à une prise électrique adéquate selon les spécifications du fabricant.
4. Système de refroidissement: Assurer un espace suffisant autour de l'appareil pour permettre une ventilation adéquate.
5. Chargement: Attendez au moins 24 heures après l'installation avant de charger des aliments pour permettre au système d'atteindre la température appropriée.

5. Fonctionnement

- Mise en marche: Appuyer sur le bouton d'alimentation pour activer l'appareil.
- Réglage de la température: Utilisez le panneau de contrôle pour ajuster la température selon vos besoins.
- Sécurisation: Vérifiez régulièrement les fermetures de porte pour assurer une bonne isolation thermique.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyage intérieur: Utiliser un tissu humide avec un détergent doux. Ne pas utiliser de produits abrasifs.
- Dégivrage: Effectuer un dégivrage régulier lorsque l'accumulation de glace dépasse 5 mm.
- Inspection: Vérifiez régulièrement les joints de porte pour toute usure ou dommage.

7. Résolution des Problèmes

- L'appareil ne fonctionne pas: Vérifiez la connexion électrique et l'état du disjoncteur.
- Température trop élevée: Vérifiez que la porte est bien fermée et dégivrez si nécessaire.
- Bruit inhabituel: Vérifiez que l'appareil est de niveau et que rien ne bloque la ventilation.

8. Élimination

Lors de l'élimination de l'appareil, ne pas le jeter avec les déchets ménagers. Suivez les lois et règlements locaux pour le recyclage des appareils électroménagers.

9. Contact

Pour toute question ou service après-vente, veuillez contacter :

- Email: info@gmgastro.com
- Téléphone: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Freezer da Forno Premium EN 60x80 - 858 Litri con 1 Porta

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Freezer da Forno Premium EN 60x80 - 858 Litri. Questo prodotto è progettato per fornire prestazioni elevate e una durata nel tempo, assicurando che i vostri ingredienti siano conservati in modo sicuro e a temperature ottimali.

2. Informazioni sul Sicurezza

- Uso appropriato: Utilizzare solo per scopi alimentari e nel contesto previsto.
- Collegamento elettrico: Assicurarsi che il Freezer sia collegato a una presa di corrente adeguata e conforme alle normative locali.
- Temperatura interna: Non superare mai la temperatura massima raccomandata.
- Superficie piana: Posizionare il Freezer su una superficie piana e stabile per prevenire ribaltamenti o danni.
- Ventilazione: Assicurare una ventilazione adeguata attorno all'unità.
- Bambini: Tenere lontano dalla portata dei bambini e non permettere loro di giocare con il Freezer.
- Manutenzione: Seguire le istruzioni di pulizia e manutenzione per garantire un funzionamento sicuro.
- Rimozione della plastica: Rimuovere eventuali imballaggi in plastica prima dell'uso per evitare asfissia.
- Emergenza: In caso di malfunzionamento, scollegare immediatamente dalla corrente e contattare il supporto.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Capacità: 858 Litri
- Dimensioni: 60 x 80 cm
- Numero di porte: 1
- Tecnologia di raffreddamento: Ventilato
- Materiale interno: Acciaio inox
- Temperatura di funzionamento: -18°C a -22°C
- Classe energetica: A+
- Livello di rumore: 45 dB

4. Installazione e Montaggio

1. Posizionamento: Scegliere un luogo appropriato con ventilazione adeguata e lontano dalla luce diretta del sole.
2. Livellamento: Utilizzare un livello per assicurarsi che il Freezer sia in posizione orizzontale.
3. Collegamento: Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente.
4. Configurazione temperatura: Impostare la temperatura desiderata utilizzando il pannello di controllo.

5. Funzionamento

- Accendere il Freezer tramite l'interruttore principale.
- Regolare la temperatura in base alle necessità attraverso il pannello di controllo.
- Controllare regolarmente la temperatura interna per garantire che sia mantenuta nel range consigliato.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia dell'esterno: Utilizzare un panno umido e detergente delicato.
- Pulizia dell'interno: Svuotare e pulire con acqua calda e sapone.
- Ciclo di scongelamento: Scongela regolarmente per evitare accumuli di ghiaccio.
- Controllare le guarnizioni: Assicurarsi che le guarnizioni della porta siano pulite e in buone condizioni.

7. Risoluzione dei Problemi

- Il Freezer non si accende: Controllare la connessione elettrica e l'interruttore.
- Temperature elevate: Verificare che le porte siano chiuse correttamente e che non ci siano oggetti che ostacolano la ventilazione.
- Rumori insoliti: Assicurarsi che il Freezer sia livellato e non sia in contatto con altri oggetti.

8. Smaltimento

Seguire le normative locali per la dismissione del prodotto. Non smaltire in modi non autorizzati.

9. Contatti

Per assistenza e ulteriori informazioni, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania.